

OPERATING INSTRUCTIONS

The Freezer must be allowed to stand with the lid open for a period of at least 12 hours after delivery before it is switched on. This allows the system to settle after disturbance in transit.

WARNING

THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

This appliance complies with EEC Directive 82/499/EEC.
Limits of radio interference.

INSTALLATION

Ensure that there is sufficient space between the freezer and the wall for correct air circulation and opening of the lid and a minimum clearance of 25mm (one inch) at each side. Locate away from sources of heat such as stoves, radiators, etc.

Whilst the freezer can be used in an out-building or garage, it must not be located where it is in direct sunlight or where it will be affected by draughts or dampness.

BEFORE USE

Wash the interior of the freezer using a solution of one teaspoonful of bicarbonate of soda to each pint of warm water and dry very thoroughly with a clean dry cloth. Detergents or soap should not be used as they leave a trace of odour. Abrasive cleaning powders must not be used in any interior as they may affect the finish.

INDICATOR LIGHTS AND FAST FREEZING SWITCH

Green Indicator: This light only shows that the mains is connected to the Freezer and does not give any indication of the temperature of the Freezer.

Amber Indicator: This light will glow whilst the Fast Freeze switch is on. This switch overrides the thermostat and the compressor will operate continuously and lower the cabinet temperature still further.

TEMPERATURE CONTROL

The thermostat control switch, located at the front of the freezer, should be set to position 3 to obtain the correct temperature for storing already frozen food. This setting may have to be varied depending upon the frequency of opening and closing the lid and for room temperature in excess of 25 degrees C (77 degrees F).

Important: When the freezer is first installed, switch on the Fast Freeze switch (the amber light will show) and run for at least 4 hours before putting in frozen food. This will ensure that the cabinet is thoroughly chilled before food is put in. Then turn off Fast Freeze switch.

If the cabinet temperature is considered to be incorrect for any reason contact your service agent.

CONGELATEUR

Le congélateur doit être laissé ouvert pendant une période d'au moins 12 h après livraison avant d'être branché. Ceci pour faire stabiliser le système après le transport.

ATTENTION

LA MISE A TERRE EST OBLIGATOIRE AUX TERMES DE LA LOI.

IMPORTANT

Cet appareil est conforme aux exigences de la circulaire CEE No 82/499 concernant les mesures contre les perturbations des ondes radio.

INSTALLATION

S'assurer qu'il y a un espace suffisant entre le congélateur et le mur pour permettre une bonne ventilation du condenseur et l'ouverture aisée du couvercle. Eviter autant que possible la proximité de sources de chaleur telles que cuisinières, radiateurs etc.

Eviter un emplacement trop ensoleillé ou affecté par des changements importants de température et des courants d'air.

AVANT UTILISATION

Laver l'intérieur du congélateur avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède (1 cuillère diluée dans 2-3 litres d'eau). Sécher soigneusement. Ne pas utiliser de détergents ou de savons, car ils laissent une odeur. Les poudres à récurer ne doivent pas être utilisées, car elles peuvent marquer le revêtement intérieur.

VOYANTS DE CONTROLE ET COMMANDE DE CONGELATION RAPIDE

Voyant vert de tension: indique que l'appareil est raccordé au réseau électrique. Il ne donne aucune indication concernant la température à l'intérieur du congélateur.

Voyant jaune: indique que le congélateur est en congélation rapide. Ce voyant est indépendant du thermostat et le compresseur restera en opération et diminuera la température.

CONTROLE DE LA TEMPERATURE

Le thermostat doit être sur la position 3 lorsqu'on stocke des aliments déjà congelés. Cette position peut varier selon que l'on ouvre le couvercle plus ou moins fréquemment ou si la température ambiante est supérieure à 25°C.

Important: Lorsque le congélateur est installé pour la 1ère fois, mettre en position de congélation rapide et laisser pendant une période de 4 heures min. avant de mettre les produits à congeler. Ramener ensuite à la position normale.

PRATIQUE DE LA CONGELATION

La congélation s'effectuera dans le congélateur en y disposant les paquets de façon à ce que chacun d'eux soit en contact avec les parois. Cet appareil congèlera 6.5 kg de produits frais en 24 hr.

Avant toute congélation de produits frais mettre le congélateur en position de congélation rapide 6 heures à l'avance et ramener à la position normale dès que les produits sont congelés. Lorsque des produits déjà congelés sont mis dans le congélateur, cette opération n'est pas nécessaire.

STOCKAGE

Respecter scrupuleusement les indications figurant sur les emballages. Le temps nécessaire au transport des produits du lieu de vente au congélateur doit être aussi court que possible.

Respecter les instructions recommandées lors du dégivrage.

Le congélateur est prévu pour les produits congelés de longue durée, c.-à-d. 3 étoiles — jusqu'à 3 mois.

ATTENTION

Il est dangereux de mettre des boissons gazeuses dans le congélateur. Les glaces ne doivent pas être consommées immédiatement à leur sortie du congélateur (risque de brûlure par le froid).

DEGIVRAGE

Une couche de givre se formera par la suite à l'intérieur du congélateur. Elle doit être raclee à l'aide d'un instrument en bois ou en plastique. Ne jamais utiliser de métal qui pourrait endommager le revêtement intérieur. Protéger la nourriture lors du procédé. Recueillir le givre dans un plateau au fur et à mesure du procédé.

DEGIVRAGE COMPLET

Profiter du moment où la quantité de produits entreposés est la plus faible.

1. Enlever les produits congelés, débrancher l'appareil ou mettre en position OFF et laisser le couvercle ouvert.
2. Si la nourriture ne peut être placée dans un autre congélateur, l'envelopper dans plusieurs feuilles de papier journal ou des serviettes de toilette épaisses puis dans une couverture et la garder dans un endroit frais, mais JAMAIS sur une surface métallique.
3. Procéder comme pour le dégivrage, la fin de l'opération pouvant être accélérée en appliquant des linges chauds contre les parois intérieures. A la fin du dégivrage nettoyer suivant la méthode recommandée dans le paragraphe "avant utilisation".
4. Quand la cuve est complètement propre et sec fermer le couvercle, rebrancher et mettre en position "congélation rapide".
5. Laisser refroidir pendant une heure avant de remettre les produits. Ne pas remettre en position normale avant au moins deux heures.

AVIS IMPORTANT

Si les diverses opérations ont été effectuées selon nos recommandations, le dégivrage complet peut facilement être effectué en deux heures. Si les produits ont été bien protégés ils peuvent être remis en place pour congélation normale. Un changement de température peut raccourcir la durée de conservation des produits les temps de conservation marqués sur les produits étant alors affectés. Si l'opération dure plus de deux heures certains produits auront commencé à décongeler. S'ils ne sont pas complètement décongelés ils peuvent être remis dans le congélateur, mais il est préférable de les consommer dans les plus brefs délais. Les produits complètement décongelés ne doivent pas être remis dans le congélateur et doivent être utilisés dans les 24 heures qui suivent.

ENTRETIEN

Ne jamais utiliser de détergents corrosifs ou abrasifs. L'extérieur peut être poli avec une crème/cire d'entretien.

SI VOTRE CONGELATEUR NE MARCHE PAS

1. Vérifier que l'appareil est branché; voyant vert allumé.
2. Vérifier les fusibles de la maison.
3. Si le congélateur ne marche toujours pas faire appel à votre distributeur. Si la température dans le congélateur est insuffisante il se peut que trop de produits frais aient été ajoutés d'un seul coup ou que le couvercle ait été mal fermé.

GG 6 B01

Gefriertruhe
Congelateur Coffre
Congelatore



5

029744 524318

